

BaByliss® PARIS

Ref : AS80E



brushing volume
et souplesse

volume blow drying and smoothness

airstyle 800

les gestes de votre coiffeur chez vous
your hairdresser's skills at home

FRANÇAIS

AIRSTYLE 800, votre nouveau complice beauté !

Votre nouvelle brosse soufflante se décline avec 2 accessoires indispensables pour reproduire les gestes de votre coiffeur chez vous.

Airstyle 800 est l'outil idéal pour réaliser très facilement vos brushings et toutes les coiffures les plus tendance.

Son moteur de 800W et ses 2 vitesses permettent de l'utiliser sur cheveux humides ou secs et sur tous les types de cheveux.

Mise en place et retrait des accessoires

Emboîtez les brosses sur le corps de l'appareil en faisant correspondre les guides des deux pièces et en les enfonçant jusqu'à obtenir un clic.

Pour retirer les accessoires, appuyez sur les touches de déverrouillage situées sur les côtés de l'appareil et tirez délicatement l'accessoire.

UTILISATION

La brosse dispose de 3 positions : 0 (éteint), I (souffle moyen) et II (souffle fort). Le souffle moyen est idéal pour des cheveux fins, le souffle fort pour des cheveux plus épais.

La position « Air frais » permet de fixer la coiffure pour un effet longue durée.

Utilisez votre brosse soufflante sur des cheveux pré-séchés légèrement humides et parfaitement démêlés.

Travaillez vos cheveux par sections en les relevant avec une pince. Commencez par les mèches du dessous. Les mèches travaillées devront être d'une épaisseur de 2cm maximum et aussi régulières que possible. Toujours travailler de la

racine vers les pointes et laisser glisser lentement la brosse le long de la mèche travaillée.

LA BROSSSE THERMIQUE DIAMETRE 38MM AVEC REVETEMENT CERAMIC

pour une glisse parfaite et une meilleure protection de votre cheveu.

La combinaison «brosse/sèche-cheveux» va révolutionner votre geste brushing !

Ce diamètre de brosse idéal, recommandé par BaByliss, effectue un mouvement lisse et gonflant sans emmêler les cheveux, avec le meilleur résultat de brushing pour des cheveux plein de douceur.

L'air chaud de l'appareil chauffe le tube métallique de l'accessoire. La chaleur s'applique donc directement sur les cheveux, ce qui adoucit et lisse les cheveux.

LA BROSSSE RONDE DIAMETRE 20MM

Ce diamètre est plus spécialement adapté pour les finitions : cette brosse va accentuer la mise en forme de certaines mèches comme la frange, les pointes ou la racine.

Son utilisation peut aussi varier selon la longueur des cheveux :

- sur cheveux courts, elle s'utilisera horizontalement comme la brosse thermique pour un brushing souple et naturel, avec effet intérieur ou extérieur.
- sur cheveux longs, elle s'utilisera verticalement pour un effet boucles spirales sur les pointes.

ENTRETIEN DE L'APPAREIL

- Débrancher l'appareil et le laisser refroidir complètement avant de le nettoyer ou de le ranger.
- Nous vous conseillons de nettoyer les brosses régulièrement pour éviter l'accumulation de cheveux, de produits coiffants, etc. Utiliser un peigne pour enlever les cheveux des brosses.

ENGLISH

AIRSTYLE 800, your new partner in beauty!

Your new hot-air brush comes with 2 accessories, each one indispensable for reproducing your hair stylist's creations at home.

Airstyle 800 is the ideal tool for creating your blow-dry look and all the trendiest styles.

Its 800W airflow and 2 speeds mean you can use it on damp as well as dry hair (and on any type of hair).

Fitting and removing the attachments

Fit the brushes onto the body of the unit by lining up the guides on the two parts and then press the two together until you hear a click.

USE

The brush has 3 settings: 0 (off), I (low) and II (high). The low setting is ideal for fine hair, the high setting for thicker hair.

The cool position lets you to fix the styling for really long-lasting effects.

Use your hot-air brush on pre-dried, slightly damp hair that is completely tangle free.

Use clips to separate hair so that you can work on one section at a time. Start with the sections underneath. Sections should be a maximum of 2cm wide and as even as possible. Always work from the roots to the tips and slide the brush slowly down the length of the section.

THE 38MM THERMAL BRUSH WITH CERAMIC COATING for perfect glide and to offer your hair better protection.

The combination 'brush/hair dryer' will revolutionise your blow drying!

This ideal diameter, recommended by BaByliss, creates a smooth movement and adds body to your hair without tangling it and for the best blow-dry results for hair full of softness.

The hot air of the unit heats the metal barrel of the attachment. The heat is thus distributed directly over your hair making it soft and smooth.

THE 20MM ROUND BRISTLE BRUSH

This size is more specially suited for the finishing touches: this brush will accentuate the shaping of certain sections like the fringe, the tips or the roots.

The use can also vary according to the length of your hair:

- on short hair, it can be used horizontally, like the thermal brush, for gentle and natural blow-drying with the ends flicked out or turned under
- on long hair, it can be used vertically for a spiral curl effect at the tips

MAINTENANCE OF THE UNIT

- Unplug the unit and allow to cool completely before cleaning or storing.
- We advise you clean brushes regularly to avoid build-up of hair, styling products, etc. Use a comb to remove hair from the brushes.

DEUTSCH

AIRSTYLE 800, Ihre neue Komplizin in Sachen Schönheit! Ihre neue Fönbürste verfügt über die 2 unabdinglichen Zubehörteile, um die Gesten Ihres Friseurs auch zu Hause wiederholen zu können.

Airstyle 800 ist ein ideales Werkzeug, um ganz einfach Ihr Brushing und alle Frisuren zu verwirklichen, die voll im Trend liegen. Durch den Motor von 800W und die zwei Geschwindigkeitsstufen ist eine Verwendung auf feuchtem oder trockenem Haar und mit allen Haartypen möglich.

Befestigen und Entfernen der Zubehörteile

Befestigen Sie die Bürsten am Rumpf des Geräts, indem Sie die entsprechenden Gleitschienen der beiden Teile übereinander bringen und dann zusammenschieben, bis sie hörbar einrasten. Zum Entfernen der Aufsatzstücke auf die Lösetasten drücken, die sich an den Seiten des Geräts befinden, und das Zubehörteil vorsichtig abziehen.

GEBRAUCH

Die Bürste verfügt über 3 Positionen: 0 (ausgeschaltet), I (mittleres Gebläse) und II (starkes Gebläse). Das mittlere Gebläse ist ideal für feines Haar, das starke Gebläse für dickes Haar.

Mit dem Kaltluftknopf kann die Frisur für einen lang anhaltenden Effekt fixiert werden.

Verwenden Sie Ihre Fönbürste auf vorgetrocknetem, noch leicht feuchtem und gut entwirrtem Haar.

Bearbeiten Sie Ihr Haar strähnenweise, wobei Sie das restliche Haar mit einer Klemme festhalten. Beginnen Sie mit den unteren Strähnen. Die Strähnen sollten zur Bearbeitung höchstens 2 cm dick und so gleichmäßig wie möglich sein. Immer von den Haarwurzeln in Richtung Spitzen vorgehen und die Bürste langsam an der jeweiligen Strähne entlang gleiten lassen.

DIE THERMOBÜRSTE DURCHMESSER 38MM MIT CERAMIC-BESCHICHTUNG für perfektes Gleiten und besseren Schutz des Haars.

Die Kombination « Bürste/Fön » wird Ihre Brushinggesten revolutionieren!

Dieser Bürstendurchmesser ist ideal und wird von BaByliss empfohlen, die Bewegung glättet das Haar und bringt ihm Fülle, ohne Knoten zu verursachen; das beste Fönresultat für seidenweich gepflegtes Haar.

Die Heißluft des Geräts beheizt den Metallzylinder des Aufsatzteils. Die Hitze wirkt also direkt auf das Haar, wodurch es geschmeidiger und glatter wird.

RUNDBÜRSTE DURCHMESSER 20MM

Dieser Durchmesser ist besonders für den letzten Schliff geeignet: diese Bürste wird die Formgebung bestimmter Strähnen wie Pony, Haarspitzen oder Haarwurzeln akzentuieren.

Ihre Verwendung kann sich auch je nach Haarlänge ändern:

- bei kurzem Haar wird sie wie der Thermokopfwaagerecht verwendet, das Brushing wird geschmeidig und natürlich, mit Effekt nach innen oder nach außen.
- bei langem Haar wird sie senkrecht eingesetzt, um dem Haar an den Spitzen einen Schillerlokeneffekt zu verleihen.

PFLEGE DES GERÄTS

- Das Gerät vor dem Reinigen oder Verstauen vollständig abkühlen lassen und den Netzstecker ziehen.
- Wir empfehlen Ihnen, die Bürsten regelmäßig zu reinigen, so dass sich keine Haare oder Rückstände von Frisierprodukten usw. ansammeln. Mit einem Kamm die Haare aus den Bürsten entfernen.

NEDERLANDS

AIRSTYLE 800, uw nieuwe schoonheidsbondgenoot!

Uw nieuwe warmeluchtborstel wordt geleverd met 2 accessoires, die stuk voor stuk onmisbaar zijn om de handelingen van uw kapper bij u thuis na te doen.

Airstyle 800 is het ideale werktuig om op heel eenvoudige wijze uw brushings en alle meest trendy kapsels uit te voeren.

Zijn motor van 800W en zijn 2 snelheden maken het mogelijk het apparaat op vochtig of droog haar en op alle haartypes te gebruiken.

Aanbrengen en wegnemen van de hulpstukken

Steek de borstels op het lichaam van het apparaat en zorg daarbij dat de geleiders van de twee stukken overeenkomen en druk ze dan in tot u een klik hoort.

Om de hulpstukken weg te nemen drukt u op de ontgrendeltoetsen gesitueerd aan weerszijden van het apparaat en trekt dan voorzichtig aan het hulpstuk.

GEBRUIK

De borstel heeft 3 standen : 0 (uit), I (middelgrote blaaskracht) en II (grote blaaskracht). De middelgrote blaaskracht is ideaal voor fijn haar, de grote blaaskracht voor dikker haar.

Met de stand voor koude lucht krijg je zeer langdurige effecten.

Gebruik uw warmeluchtborstel op lichtjes vochtig en perfect ontward voorgedroogd haar.

Bewerk uw haar in lokken en licht deze op met een knijper. Begin met de onderste haarlokken. De bewerkte haarlokken moeten een dikte van maximum 2cm hebben en moeten zo regelmatig mogelijk zijn. Steeds te werk gaan van de wortel naar de haarpunten en de borstel geleidelijk langs de bewerkte haarlok laten glijden.

DE WARMELUCHTBORSTEL DIAMETER 38MM MET KERAMISCHE BEKLEDING voor een perfect glijden en een betere bescherming van uw haar.

De combinatie « borstel/haardroger » zal een revolutie ontketen in uw brushingtechniek!

Deze door BaByliss aanbevolen ideale borsteldiameter verricht een gladde en golvende beweging zonder het haar te verwarren, met het beste brushingresultaat voor een zachte hardos.

De warme lucht van het apparaat warmt de metalen buis van het hulpstuk op. De warmte wordt dus rechtstreeks op het haar toegepast, wat het haar verzacht en gladstrijkt.

DE RONDE BORSTEL DIAMETER 20MM

Deze diameter is specifiek geschikt voor afwerking van het kapsel: deze borstel accentueert het in vorm brengen van bepaalde

haarlokken zoals de pony, de haarpunten of haarwortels.

Het gebruik ervan kan variëren volgens de haarlengte :

- op kort haar wordt de borstel horizontaal gebruikt zoals de warmeluchtborstel voor een soepele en natuurlijke brushing, met naar binnen of naar buiten draaiend effect.
- op lang haar wordt de borstel verticaal gebruikt voor een spiraalkrulleneffect op de haarpunten.

ONDERHOUD VAN HET APPARAAT

- Het apparaat loskoppelen en volledig laten afkoelen vooraleer te reinigen of op te bergen.
- We raden u aan van de borstels regelmatig te reinigen om ophoping van haren, van haarkappersproducten enzovoort te voorkomen. Een kam gebruiken om het haar uit de borstels te verwijderen.

ITALIANO

AIRSTYLE 800, il vostro nuovo complice per la bellezza!

Questa nuova spazzola ad aria si trasforma in 2 accessori, tutti indispensabili per riprodurre, a casa vostra, i gesti del vostro coiffeur.

Airstyle 800 è lo strumento ideale per realizzare, con la massima facilità, tutte le vostre messe in piega e tutte le acconciature più alla moda.

Il motore da 800 W e le 2 velocità permettono di utilizzare questo apparecchio su capelli bagnati o asciutti e su qualsiasi tipo di capelli.

Inserire e togliere gli accessori

Inserire spazzole sul corpo dell'apparecchio facendo corrispondere le guide dei due elementi; spingere leggermente fino a sentire uno scatto.

Per togliere gli accessori, premere i pulsanti di sblocco posti sui lati dell'apparecchio e tirare, con delicatezza, l'accessorio.

UTILIZZO

La spazzola ha 3 posizioni: 0 (spento), I (flusso medio) e II (flusso forte). Il flusso medio è ideale per capelli sottili, il flusso forte per capelli più spessi.

La posizione «Aria fresca» permette di fissare la pettinatura per un effetto di lunga durata.

Utilizzate la spazzola ad aria su capelli asciugati sommariamente, leggermente umidi, e perfettamente districati.

Procedete dividendo i capelli in sezioni, rialzandoli con una pinza. Cominciate dalle ciocche della parte inferiore. Le ciocche trattate dovranno essere di uno spessore massimo di 2 cm e il più regolare possibile. Lavorare sempre dalla radice verso le punte, lasciando scorrere lentamente la spazzola lungo la ciocca trattata.

SPAZZOLA TERMICA DIAMETRO 38 MM CON RIVESTIMENTO CERAMIC, per uno scorrimento perfetto e una protezione migliore dei vostri capelli.

La combinazione "spazzola/asciugacapelli" rivoluzionerà la vostra messa in piega!

Questo diametro, ideale per una spazzola e raccomandato da BaByliss, permette di eseguire un movimento liscio e volumizzante senza intricare i capelli, con il miglior risultato di messa in piega, per capelli pieni di morbidezza.

L'aria calda dell'apparecchio scalda il tubo metallico dell'accessorio. Il calore viene applicato quindi direttamente sui capelli, per ammorbidirli e lisciarli.

SPAZZOLA ROTONDA DIAMETRO 20 MM

Questo diametro è specifico per le finiture: questa spazzola accentua la messa in piega di alcune ciocche, come frangia, punte o radice.

Il suo utilizzo può anche variare in funzione della lunghezza dei capelli:

- su capelli corti, si utilizza orizzontalmente come la spazzola termica, per una messa in piega morbida e naturale, con effetto interno o esterno.
- su capelli lunghi, può essere utilizzata verticalmente, per un effetto ricci a spirale sulle punte.

PULIZIA DELL'APPARECCHIO

- Staccare l'apparecchio dalla corrente e lasciarlo raffreddare completamente prima di pulirlo o riporlo.
- Consigliamo di pulire le spazzole regolarmente, per evitare eventuali accumuli di capelli, prodotti per l'acconciatura, e così via. Utilizzare un pettine per togliere i capelli dalle spazzole.

ESPAÑOL

AIRSTYLE 800, ¡el nuevo cómplice de su belleza!

Su nuevo cepillo moldeador incluye 2 accesorios, todos ellos indispensables para reproducir en su casa el trabajo de su peluquero.

Airstyle 800 es la herramienta ideal para realizar muy fácilmente moldeados y peinados de última moda.

Su motor de 800 W y sus 2 velocidades permiten utilizarlo con el cabello mojado o seco, en todos los tipos de cabello.

Colocación y retirada de los accesorios

Encaje los cepillos en el cuerpo del aparato colocando las guías de ambas piezas una frente a otra y empujando hasta que se oiga un «clic».

Para retirar los accesorios, pulse la tecla de desbloqueo situada en el lateral del aparato y tire delicadamente del accesorio.

UTILIZACIÓN

El cepillo tiene un interruptor de 3 posiciones: 0 (apagado), I (intensidad media) y II (intensidad fuerte). La intensidad media es ideal para el cabello fino y la fuerte para cabellos más gruesos. La tecla «aire fresco» le permite fijar el peinado y lograr un efecto de larga duración.

Utilice el cepillo moldeador tras un ligero secado previo, con el cabello algo húmedo y perfectamente desenredado.

Vaya procediendo por mechones, sujetándolos con una pinza. Empiece por los mechones inferiores. Separe mechones de un máximo de 2 cm de grosor y lo más regulares que sea posi-

ble. Trabaje siempre de la raíz hacia las puntas y deje que el cepillo se deslice lentamente a lo largo del mechón.

CEPILLO TERMICO DE 38 MM DE DIÁMETRO CON REVESTIMIENTO CERAMICO, para un deslizamiento perfecto y una mejor protección de su cabello.

¡La combinación «cepillo/secador» revolucionará su moldeado!

Este cepillo de diámetro ideal, recomendado por BaByliss, efectúa un movimiento de alisado y volumen sin enredar el cabello, con el mejor efecto de moldeado para un cabello lleno de suavidad.

El aire caliente del moldeador calienta el tubo metálico del accesorio. De esta forma, el calor se aplica directamente sobre el cabello, para dejarlo suave y liso.

CEPILLO REDONDO DE 20 MM DE DIÁMETRO

Este diámetro está especialmente adaptado a los acabados : este cepillo acentuará el moldeado de algunos mechones, como el flequillo, las puntas o la raíz.

Su utilización puede variar en función de la longitud del cabello:

- en cabello corto, utilícelo en posición horizontal, como cepillo térmico, para un moldeado flexible y natural, hacia dentro y hacia fuera.
- en cabello largo, utilícelo en posición vertical, para obtener rizos en espiral sobre las puntas.

MANTENIMIENTO DEL APARATO

- Desenchufe el aparato y déjelo enfriar completamente antes de limpiarlo o guardarlo.
- Le aconsejamos que limpie los cepillos con regularidad para evitar la acumulación de cabello y de productos tratantes. Utilice un peine para retirar los restos de cabello de los cepillos.

PORTUGUÊS

AIRSTYLE 800, o seu novo companheiro ideal de beleza!

Esta nova escova para secar o cabelo é fornecida com 2 acessórios, todos indispensáveis para reproduzir em casa os gestos de um cabeleireiro profissional.

O Airstyle 800 é o aparelho ideal para realizar com a maior facilidade todos os brushings e penteados modernos.

O motor de 800 W e as 2 velocidades permitem utilizar o aparelho em cabelos molhados ou secos e em qualquer tipo de cabelo.

Montagem e desmontagem dos acessórios

Monte as escovas no corpo do aparelho fazendo corresponder os guias das duas peças e encaixando-as até ouvir um ligeiro ruído.

Para desmontar os acessórios, carregue nas teclas de abertura situadas na parte lateral do aparelho e extraia delicadamente o acessório.

UTILIZAÇÃO

A escova dispõe de 3 posições: 0 (apagado), I (fluxo médio), II (fluxo forte). O fluxo médio é ideal para cabelos finos e o fluxo forte para cabelos grossos.

A posição «Ar fresco» permite fixar penteado para um efeito de longa duração.

Utilize a escova de secar em cabelos ligeiramente húmidos e perfeitamente desembaraçados.

Trabalhe os cabelos por madeixas levantando-as com uma pinça. Comece pelas madeixas inferiores. As madeixas trabalhadas deverão ter cerca de 2 cm de espessura e serem tão regulares quanto possível. Trabalhe sempre da raiz para as pontas e deixe a escova deslizar lentamente ao longo da madeixa trabalhada.

ESCOVA TÉRMICA COM 38 MM DE DIÂMETRO E REVESTIMENTO CERÁMICO

para um deslizamento perfeito e uma melhor protecção do cabelo. A combinação «escova/secador de cabelo» vai revolucionar a maneira como se penteia!

Este diâmetro de escova ideal, recomendado pela BaByliss, efectua um movimento de alisamento e volume sem embaraçar os cabelos, com o melhor resultado de brushing para cabelos extremamente suaves.

O ar quente do aparelho aquece o tubo metálico do acessório. Assim, o calor é directamente aplicado nos cabelos, o que os suaviza e alisa.

ESCOVA REDONDA COM 20 MM DE DIÂMETRO

Este diâmetro é mais adequado para os retoques finais: acentua certos pormenores que requerem mais atenção como a franja, as pontas ou a raiz.

A sua utilização pode também variar em função do comprimento do cabelo:

- Em cabelos curtos, será utilizada horizontalmente como a escova térmica para um brushing suave e natural, com pontas reviradas para dentro ou para fora.
- Em cabelos compridos, será utilizada verticalmente para produzir um efeito de caracóis em espiral nas pontas.

MANUTENÇÃO DO APARELHO

- Desligue o aparelho e deixe-o arrefecer completamente antes de o limpar ou arrumar.
- É aconselhável limpar com regularidade as escovas para evitar a acumulação de cabelos, produtos capilares, etc. Utilize um pente para retirar os cabelos das escovas.

DANSK

AIRSTYLE 800, din nye skønhedspartner! Din nye tørrebørste leveres med 2 tilbehørsdele, der hver især er uundværlig når du vil genskabe din hårstylists arbejde hjemme hos dig selv.

Airstyle 800 er det ideelle redskab til på en meget nem måde at tørre og formgive samt lave de mest trendy frisurer.

Med en motor på 800W og 2 hastigheder kan den bruges til fugtigt og tørt hår samt til alle hårtyper.

Påsætning af tilbehør

Sæt børsterne på apparatet ved at få rillerne på de to dele til at glide ind i hinanden og tryk sammen til du hører et klik.

For at tage mundstykket af igen, skubbes låsemekanismen ind som sidder på siden af apparatet. Træk derefter forsigtigt i tilbehørsdelen.

BRUGSANVISNING

Børsten har 3 indstillinger: 0 (slukket), I (lav) og II (kraftig). Den lave indstilling er ideelt til fint hår og den kraftige til tykkere hår.

Koldluftsknappen gør det muligt at 'fastlåse' frisuren og får den til at holde længere.

Brug din tørrebørste på hår der er vasket, lidt fugtigt og perfekt udredt. Arbejd med håret lagvist og sæt lagene op med en hårklemme. Begynd med de underste lag. Hårløkkerne som der arbejdes på bør have en tykkelse på maksimum 2 cm og være så regelmæssige som muligt. Arbejd altid fra rødderne mod spidserne og lad brøsten glide langsomt ned gennem hårløkken.

DEN 38 MM TERMISKE BØRSTE MED KERAMISK BELÆGNING til en perfekt glidning og en bedre beskyttelse af håret.

Kombinationen « børste/hårtørre » vil revolutionere din formgivning!

Denne ideelle børstediameter, som anbefales af BaByliss, skaber en bevægelse der glatter og giver dit hår volumen uden at ugle det med et bedre resultat og mere hensyn til håret.

Apparatets varme luft opvarmer mundstykkernes metalrør. Varmen går derved direkte ud i håret og gør det blødt og glat.

DEN 20 MM RUNDE BØRSTE

Denne diameter egner sig mere specifikt til de afsluttende strejf: denne børste vil fremhæve formen af specielle hårløkker som f.eks. pandehår, spidserne eller rødderne.

Brugen kan også variere afhængig af hårlængden:

- på kort hår bruges den vandret som en termisk børste til en blød eller naturlig formgivning med håret vendt indad eller udad.
- til langt hår bruges den lodret til at skabe en spirallignende krølleeffekt i spidserne.

VEDLIGEHOLDELSE AF APPARATET

- Tag stikket ud af stikkontakten og lad apparatet køle helt af inden du gør det rent eller lægger det væk.
- Vi anbefaler at gøre børsterne rene regelmæssigt for at undgå en opbygning af hår, hårprodukter, eller lign. Brug en kam til at fjerne hår fra børsten.

SVENSKA

AIRSTYLE 800 din nya bundsförvant när det gäller ditt hårs skönhet!

Din nya luftborste är försedd med 2 accessoarer, oumbärliga för att själv professionellt kunna föna håret hemma.

Airstyle 800 är det idealiska verktyget för att med lätthet kunna föna och lägga håret efter sista modet.

800W:s motorn med 2 hastigheter gör det möjligt att använda den på både fuktigt och torrt hår och på alla typer av hår.

Hur man sätter fast och tar bort accessoarna

Sätt fast borstarna på apparatens bas genom att passa de två delarnas märken i varandra och trycka till, tills du hör ett klick.

Du tar bort accessoarerna genom att trycka på knapparna för upplåsning som finns på apparatens sidor och drar försiktigt ut accessoaren.

ANVÄNDNING

Borsten har 3 nivåer: 0 (avstängd), I (medelmåttlig luftström) och IIL (stark luftström). Den svagare luftströmmen (I) är idealisk för tunt hår, den starkare luftströmmen (II) för tjockare hår.

Med kallluftsinställningen fixerar man frisyren för lång hållbarhet.

Använd din luftborste på fullständigt utkammat, på förhand torkat och fortfarande lätt fuktigt hår.

Föna håret lock efter lock och lyft upp lockarna med hjälp av en klämma

Börja med de understa lockarna. Lockarna bör vara maximalt 2 cm tjocka och så regelbundna som möjligt. Arbeta

alltid från rötterna och ut mot topparna och låt borsten långsamt glida längs locken.

DEN TERMISKA BORSTEN, DIAMETER 38 MM, MED KERAMIK-BELÄGGNING för perfekt glidning och ett större skydd för ditt hår.

Kombinationen "borste/hårtork" kommer att revolutionera din föning.

Denna idealiska borstdiameter, rekommenderad av BaByliss, utför helt försiktigt, utan att trassla till håret, en plattande och volymgivande rörelse med som resultat en perfekt föning.

Apparatens varmluft uppvärmer metallröret. Värmen verkar alltså direkt på håret vilket gör håret mjukt och glatt.

DEN RUNDA BORSTEN DIAMETER 20 MM

Denna diameter är speciellt avsedd för "finishing touch": denna borste accentuerar läggningen av vissa lockar som till exempel luggen, hårtopparna eller rötterna.

Användningen av denna borste kan också variera beroende på hårets längd.

- på kort hår används borsten horisontalt som den termiska borsten för en mjuk och naturlig föning, med inåt- eller utåteffekt.

- på långt hår, används borsten vertikalt för korkskruslockar i topparna.

UNDERHÅLL AV APPARATEN

- Dra stickproppen ur vägguttaget och låt apparaten kallna fullständigt innan du rengör den eller ställer undan den.

- Vi anbefaler att du rengör børstene regelmessig for å unngå opphopning av hår, hårprodukter osv. Bruk en kam for å fjerne hår fra børstene.

NORSK

AIRSTYLE 800 er din nye partner for skjønnhet!

Din nye fønbørste er roterbar, med 2 tilbehør som alle er uunnværlige for å skape de samme hårfrisylene som frisøren din hjemme hos deg selv.

Airstyle 800 er det ideelle redskapet for svært enkel føning og forming av de mest tidsriktige frisylene.

Med en motor på 800W og 2 hastigheter kan den brukes til fuktig og tørt hår, samt til alle hårtyper.

Sette på og ta av tilbehøret

Fest børstene på apparatenheten og sørg for at føringene på de to delene festes sammen med et klikk.

Trykk på de to utløsningsknappene på hver side av apparatet, og trekk forsiktig i tilbehøret for å ta det av.

BRUK

Børsten har 3 innstillinger: 0 (av), I (middels luftstrøm) og II (kraftig luftstrøm). Middels luftstrøm er velegnet for tynt hår, mens kraftig luftstrøm passer for tykkere hår.

Innstillingen «Kaldluft» hjelper deg til å feste frisyren og få den til å holde seg lenge.

Bruk fønbørsten på forhåndstørket, lett fuktig hår som er helt fritt for floker.

Del håret i seksjoner ved å løfte det opp med en hårklype. Begynn med lokkene på undersiden. Hver hårlokk bør være maksimalt 2 cm tykk og så jevn som mulig. Jobb alltid fra rot til tupp, og la børsten gli langsomt nedover hårlokken du jobber med.

VARMEBØRSTE MED CERAMIC-BELEGG, DIAMETER 38 MM, for perfekt glidning og økt beskyttelse av håret.

Kombinasjonen bør

Kombinasjonen børste/hårføner revolusjonerer din føning!

Denne ideelle børstediameteren, anbefalt av BaByliss, gir en glatt og volumskapende virkning uten å floke håret, med det beste føneresultatet for mykt hår.

Varmluften i apparatet varmer opp metallrøret i tilbehøret. Varmen påføres dermed håret direkte, noe som retter håret og gjør det mykere.

RUND BØRSTE DIAMETER 20 MM

Denne diameteren er spesielt tilpasset finpussing: denne børsten fremhever formen på enkelte hårlokker som for eksempel panneluggen, tuppene eller røttene.

Bruken kan også variere i forhold til hårlengden:

- på kort hår brukes den horisontalt akkurat som varmebørsten for en ledig og naturlig føning, med utover- eller innoverbøyd effekt.
- på langt hår brukes den vertikalt for å forme spiralkrøller i tuppene.

VEDLIKEHOLD AV APPARATET

- Koble fra apparatet og la det kjøle seg helt ned før rengjøring eller oppbevaring.
- Vi anbefaler at du rengjør børstene regelmessig for å unngå opphopning av hår, hårprodukter osv. Bruk en kam for å fjerne hår fra børstene.

SUOMI

AIRSTYLE 800, uusi apuvälineesi hiustenhoitoon!

Uusi puhaltava harja sisältää 2 tarviketta, joiden avulla loihdit kampaukset kotona ammattimaisen kampaajan elkein.

Airstyle 800 on erinomainen laite, jolla muotoilet hiuksesi ja loihdit trendikkäät kampaukset helposti.

800 W:n tehon ja kahden nopeuden ansiosta laitteella voidaan käsitellä kaikenlaisia hiuksia sekä kosteina että kuivina.

Tarvikkeiden asennus ja poisto

Liitä harjat laitteen runkoon asettamalla molempien osien liitoskohdat kohdalleen ja painamalla ne toisiinsa kiinni, kunnes kuulet napsahduksen. Irrota tarvikkeet painamalla laitteen sivuilla olevia avauspainikkeita. Vedä tarvike varoen pois.

KÄYTTÖ

Harjassa on 3 käyttöasentoa: 0 (kiinni), I (normaali puhallus) ja II (kova puhallus). Normaali puhallus sopii ohuille hiuksille, kun taas kova puhallus on omiaan paksummille hiuksille.

”Viileä puhallus” -asento kiinnittää kampauksen ja tekee siitä kestävä.

Käytä puhaltavaa harjaa kevyesti kosteisiin ja selvitettyihin esikuivattuihin hiuksiin.

Jaa hiukset osiin nostamalla ne ylös soljilla. Aloita käsittelemällä alemmista hiuksista. Jaa hiukset korkeintaan 2 cm paksuisiin mahdollisimman tasaisiin osiin. Käsittele hiuksia aina hiusjuuresta latvaan päin. Liu’uta harjaa hitaasti käsiteltävää hiusup-sua pitkin.

HALKAISIJALTAAN 38 MM LÄMPÖHARJA KERAAMISELLA PINNOITTEELLA takaa täydellisen liu’un ja tehokkaamman suojan hiuksillesi.

«Harja/hiustenkuivaaja» -yhdistelmä mullistaa hiusten föönauksen!

BaBylissin suosittelema, halkaisijaltaan täydellinen harja suoristaa ja tuuheuttaa hiukset niitä sotkematta. Se takaa parhaan hiustenmuotoilun ja ihanan pehmeät hiukset.

Laitteen kuuma ilma lämmittää tarvikkeen metallista putkea. Kuuma ilma vaikuttaa suoraan hiuksiin pehmentäen ja suoristaen ne.

HALKAISIJALTAAN 20 MM PYÖREÄ HARJA

Harjan halkaisija sopii erityisesti hiusten viimeistelyyn: harja korostaa tiettyjen tukan osien, kuten etutukan, latvojen ja juurten muotoilua.

Harjan käyttöä voi vaihdella myös hiusten pituuden mukaan:

- harjaa käytetään lyhyiden hiusten kanssa vaakasuorassa, kuten lämpöharjaa taipuisaan ja luonnolliseen hiusten muotoiluun, ja latvojen sisä- tai ulossuuntaan tai vutukseen.

- harjaa käytetään pitkien hiusten kanssa pystyasennossa latvojen kihartamiseen.

LAITTEEN HUOLTO

- Kytke laite irti verkkovirrasta ja anna sen jäähtyä kunnolla ennen puhdistusta tai säilytystä.
- Puhdista harjat säännöllisesti esimerkiksi mm. hiusten ja hiustenhoitoaineiden kerääntymisen. Poista hiukset harjasta kamman avulla.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

AIRSTYLE 800: ο καινούργιος σας σύντροφος ομορφιάς!

Η καινούργια σας βούρτσα αέρος διαθέτει 2 εξαρτήματα, όλα απαραίτητα για να κάνουν τις κινήσεις του κομμωτή σας στο σπίτι σας.

Η βούρτσα Airstyle 800 είναι το ιδανικό εργαλείο για να πραγματοποιείτε πανεύκολα το βούρτσισμά σας και όλα τα χτενίσματα που είναι στη μόδα.

Με το μοτέρ της, ισχύος 800W και τις 2 ταχύτητές της μπορείτε να τη χρησιμοποιήσετε σε βρεγμένα ή στεγνά μαλλιά και σε όλους τους τύπους των μαλλιών.

Τοποθέτηση και αφαίρεση των εξαρτημάτων

Βάζετε τις βούρτσες στο σώμα της συσκευής έτσι ώστε οι οδηγοί τους να ταιριάζουν και τα «κουμπώνετε» όταν ακούσετε ένα κλικ. Για να βγάλετε τα εξαρτήματα, πατάτε τα κουμπιά απασφάλισης που βρίσκονται στα πλάγια της συσκευής και τραβάτε ελαφρώς το εξάρτημα.

ΧΡΗΣΗ

Η βούρτσα έχει 3 θέσεις : 0 (σβηστή), I (μεσαία ροή αέρα) και II (δυνατή ροή αέρα). Η μεσαία ροή αέρα είναι ιδανική για λεπτά μαλλιά ενώ η δυνατή ροή αέρα για πιο χοντρά μαλλιά.

Η θέση κρύου αέρα σταθεροποιεί το φορμάρισμα και δίνει ένα τέλειο αποτέλεσμα.

Χρησιμοποιείτε τη βούρτσα σας αέρος σε μαλλιά, στα οποία έχετε κάνει ένα αρχικό στέγνωμα και είναι ελαφρώς υγρά, και τα οποία έχετε ξεμπερδέψει πολύ καλά.

Δουλεύετε τα μαλλιά σας σε τούφες, πιάνοντάς τα με κλάμερ. Αρχίζετε με τις τούφες από τον αυχένα. Οι τούφες πρέπει να έχουν πάχος το πολύ 2 εκ. και να είναι όσο το δυνατό ισομεγέθεις. Πάντα να δουλεύετε από τη ρίζα προς τις άκρες και να αφήνετε τη βούρτσα να γλιστρά κατά μήκος της τούφας που δουλεύετε.

Η ΘΕΡΜΙΚΗ ΒΟΥΡΤΣΑ ΔΙΑΜΕΤΡΟΥ 38MM ΜΕ ΕΠΙΣΤΡΩΣΗ ΑΠΟ ΚΕΡΑΜΙΚΟ για ένα τέλειο γλίστρημα και μια καλύτερη προστασία των μαλλιών σας.

Ο συνδυασμός «βούρτσα/σεσουάρ» είναι η επανάσταση για το βούρτσισμά σας!

Η ιδανική αυτή διάμετρος της βούρτσας, που συνιστάται από την BaByliss, δίνει μια κίνηση που ισιώνει και φουσκώνει τα μαλλιά χωρίς να τα ανακατώνει, πετυχαίνοντας τα καλύτερα αποτελέσματα που μπορεί να δώσει ένα βούρτσισμα στα μαλλιά κάνοντάς τα εντελώς απαλά.

Ο ζεστός αέρας της συσκευής θερμαίνει το μεταλλικό σωλήνα του εξαρτήματος. Έτσι, η θερμότητα διαχέεται απευθείας πάνω στα μαλλιά, κάνοντάς τα απαλά και ίσια.

Η ΣΤΡΟΓΓΥΛΗ ΒΟΥΡΤΣΑ ΔΙΑΜΕΤΡΟΥ 20ΜΜ

Η διάμετρος αυτή εφαρμόζεται ειδικότερα στα φινιρίσματα: αυτή η βούρτσα τονίζει το φορμάρισμα που γίνεται σε μερικές τούφες, όπως η φράντζα, οι άκρες ή η ρίζα.

Η χρήση της μπορεί επίσης να διαφέρει ανάλογα με το μήκος των μαλλιών:

- σε κοντά μαλλιά, χρησιμοποιείται οριζοντίως όπως η θερμική βούρτσα για ένα βούρτσισμα απαλό και φυσικό, γυρίζοντας τα μαλλιά προς τα μέσα ή προς τα έξω,
- σε μακριά μαλλιά, χρησιμοποιείται καθέτως ώστε οι άκρες να γίνονται σπιράλ μπούκλες.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Βγάζετε τη συσκευή από την πρίζα και την αφήνετε να κρυώσει εντελώς πριν την καθαρίσετε ή την τακτοποιήσετε.
- Σας συνιστούμε να καθαρίζετε τακτικά τις βούρτσες ώστε να αποφεύγεται να συγκεντρώνονται τρίχες, προϊόντα κομμωτικής, κλπ. Με μια χτένα βγάζετε τις τρίχες από τις βούρτσες.

MAGYAR

AIRSTYLE 800 új partnerre talált a szépségápolásban! Ez az új szárító kefe 2 tartozékból áll, amelyek mindegyike fontos ahhoz, hogy fodrásza mozdulatait otthon meg tudja ismételni.

A Airstyle 800 ideális eszköz arra, hogy nagyon könnyen befésülje a haját és elkészíthesse a legmerészebb frizurákat is.

800W-os motorjának és 2 sebességének köszönhetően nedves vagy száraz, bármilyen hajtípushoz egyaránt használható.

A tartozékok felhelyezése és eltávolítása

Illessze a kefét a készülék testére úgy, hogy a két tartozék vezetősíneit egymásba helyezi és kattanásig benyomja.

A tartozékok levételéhez nyomja meg a készülék két oldalán lévő kioldó gombokat és húzza le óvatosan a tartozékot.

HASZNÁLATA

A hajkefe 3 pozícióval rendelkezik: 0 (kikapcsolt), I (közepes fűvás) és II (erős fűvás). A közepes fűvás ideális a vékony szálú, az erős fűvás pedig az erősebb szálú hajnak.

A «Friss levegő» nyomó- gombjának segítségével hosszú időre lehet tartósan rögzíteni a frizurát.

Használja a hajszárító kefét enyhén nedves és teljesen kifésült előszárított hajra. A hajjal szakaszonként dolgozzon, csipesszel rögzítse a fejtetőn. Kezdje az alsó tincsekkel. Legfeljebb 2 cm vastag és a lehető legegyen-

letesebb hajtincsekkel dolgozzunk. Mindig a haj tövétől a hajvégek felé haladjon és húzza lassan végig a hajtincsen a kefét.

A 38 MM-es MELEGÍTETT KEFE KERÁMIA BEVONATTAL rendelkezik a tökéletes csúszás és hajának jobb védelme érdekében.

A „hajkefe-hajszárító” kombináció forradalmasítja a beszárítás műveletét! Ez a BaByliss által ajánlott ideális kefe-átmérő anélkül fejt ki simító és dúsító hatását, hogy a haját összekócolná, a leghatékonyabb beszárítással a lágy, selymes haj érdekében.

A készülék meleg levegője felmelegíti a tartozékok fémcsővét. A hő tehát közvetlenül érintkezik a hajjal, ezáltal a haj a lágy és sima lesz.

A 20 MM-es ÁTMÉRŐJŰ KEREK KIFÉSÜLŐ KEFE

Ez az átmérő elsősorban az utolsó eldolgozásokra alkalmas: ez a kefe kiemeli egyes hajtincsek, vagy a frufu, a hajvégek vagy a hajtő formáját. Használata változó lehet a haj hosszúságától függően:

- rövid hajnál a forgó fejet vízszintesen használjuk a lágy és természetes hatás érdekében, befelé vagy kifelé fésülve.
- hosszú hajnál függőlegesen használjuk, ekkor a hajvégeknél göndörödő loknikat kapunk.

A KÉSZÜLÉK KARBANTARTÁSA

- Húzza ki a készüléket a konnektorból és hagyja teljesen lehűlni, mielőtt megtisztítja vagy elteszi.
- Azt javasoljuk, hogy tisztítsa a keféket rendszeresen, hogy a hajszálak, hajápoló szerek stb. ne halmozódjanak fel. A kefében maradt hajszálakat fésűvel távolítsa el.

POLSKI

AIRSTYLE 800, twoja nowa pomoc przy pielęgnacji urody!

Szczotko-suszarka wyposażona jest w 2 końcówki, niezbędne do profesjonalnego modelowania włosów w swoim domu.

Airstyle 800 jest doskonałym narzędziem do łatwego czesania oraz modelowania najwymyślniejszych fryzur.

Wentylator o mocy 800W i możliwość ustawienia 2 prędkości pozwalają modelować zarówno mokre jak i suche włosy bez względu na ich rodzaj.

Zakładanie i zdejmowanie końcówek

Założ szczotkę na korpus urządzenia w taki sposób, aby prowadnice obu części założyły się prawidłowo, a po wsunięciu do końca, zatrzasnęły.

Aby zdjąć końcówki, należy nacisnąć przyciski odblokowujące po bokach urządzenia i delikatnie pociągnąć za końcówkę.

OBŚLUGA

Szczotka ma 3 położenia: 0 (wyłączona), I (średni nadmuchiwanie) i II (silny nadmuchiwanie). Średni nadmuchiwanie jest idealny dla włosów cienkich, silny nadmuchiwanie dla włosów gęstszych.

Do utrwalania fryzury i uzyskiwania długotrwałego efektu służy ustawienie «chłodnego powietrza».

Szczotko-suszarki należy używać na włosach osuszonych lekko wilgotnych i dokładnie rozczesanych.

Modelować włosy sekcjami, podpinając je spinką. Rozpocząć od dolnych kosmyków. Kosmyki powinny być równej grubości, nie większej niż 2 cm. Zawsze rozpoczynać od nasady po końcówki i delikatnie przesuwając szczotkę wzdłuż kosmyka.

SZCZOTKA TERMICZNA O ŚREDNICY 38MM Z POWŁOKĄ CERAMICZNĄ doskonale ślizga się po włosach i lepiej je chroni.

Połączenie „szczotka / suszarka” zrewolucjonizuje twoje czesanie!

Idealna średnica szczotki, zalecana przez BaByliss, zapewnia swobodny i wypełniający ruch, nie zaplątując włosów i zapewniając najlepszy rezultat podczas czesania bardzo delikatnych włosów.

Ciepłe powietrze ogrzewa metalowy kanał szczotki. Ciepło przenosi się bezpośrednio na włosy, zmiękcza je i wygładza włosy.

OKRĄGŁA SZCZOTKA O ŚREDNICY 20 MM

Taka średnica jest wyjątkowo dopasowana do ostatecznego modelowania: szczotka podkreśli wymodelowanie pewnych kosmyków, takich jak grzywka, końcówki czy nasada włosa.

Jej użycie może również zależeć od długości włosów:

- w przypadku włosów krótkich, można ją użyć poziomo, jak szczotkę termiczną do delikatnego i naturalnego czesania, do wewnątrz jak i na zewnątrz.
- w przypadku włosów długich, można ją użyć pionowo, aby uzyskać loki skręcone na końcówkach.

KONSERWACJA URZĄDZENIA

- Przed czyszczeniem lub schowaniem, należy wyłączyć urządzenie z prądu i pozostawić do całkowitego ostygnięcia.
- Zalecamy regularne czyszczenie szczotek, aby zapobiec nagromadzeniu się włosów, środków do pielęgnacji itp. Użyć grzebienia do usuwania włosów ze szczotki.

ČESKY

AIRSTYLE 800, váš nový společník pro krásu!

Váš nový úžasný foukací kartáč má k dispozici 2 doplňky, to vše je nezbytné, abyste mohli i doma mít účes jako od kadeřníka.

Airstyle 800 je ideální nástroj, abyste jednoduše udržovali váš účes v co nejmodernějším stylu.

S motorem s výkonem 800W a s 2 rychlostmi je možné přístroj použít na navlhčené či suché vlasy a také na všechny typy vlasů.

Umístění a sundání nástavců

Kartáč na kostru přístroje a dbejte na to, aby značky obou odpovídaly, po zasunutí musíte uslyšet cvaknutí.

Při sundávání stiskněte tlačítka pro odblokování na stranách přístroje a jemně zatáhněte za nástavec.

POUŽITÍ

Kartáč má 3 pozice: 0 (vypnutý), I (slabé foukání) a II (silné foukání). Slabé foukání je ideální pro jemné vlasy, silné foukání se pak hodí pro silnější vlasy.

Tlačítko «čerstvý vzduch» pro režim studeného vzduchu umožňuje zpevnit požadovaný tvar a zajistit dlouhou trvanlivost účesu.

Použijte váš foukací kartáč pro předem vysušené vlasy, které jsou lehce vlhké a perfektně načebrané.

Vlasy upravte po částech s tím, že je vždy uchytíte pomocí kleští. Začněte spodními prameny. Pracujte s pramínky širokými maximálně 2 cm, jejichž tloušťka by měla být co nejpravidelnější. Vždy upravujte od kořene vlasů ke konečkům a nechte

kartáč jemně klouzat podél upraveného pramínku.

TEPELNÝ KARTÁČ O PRŮMĚRU 38 MM S KERAMICKOU POVRCHOVOU ÚPRAVOU

dokonale klouže po vlasech a lépe je chrání. Revoluční kombinace „kartáč/vlasový vysoušeč“ pro brushing!

Tento ideální průměr kartáče doporučený firmou BaByliss je vhodný pro vyhlazení a zvětšení objemu. Vlasy se nechumljají a díky brushingu jsou hebké.

Teplý vzduch přístroje zahřívá kovový nástavec příslušenství. Teplo tedy působí přímo na vlasy, což vlasy zjemňuje a vyhlazuje.

KULATÝ KARTÁČ O PRŮMĚRU 20 MM

Tento průměr je speciálně vhodný pro konečné úpravy účesu: kartáčem se zvýrazní tvary některých pramenů, jako je mikádo, konečky nebo kořínky.

Použití se může lišit rovněž dle délky vlasů:

- u krátkých vlasů se kartáč použije ve vodorovné poloze jako tepelný kartáč pro pružný a přirozený brushing s efektem dovnitř nebo ven.
- u dlouhých vlasů se použije svisle pro dosažení efektu spirálových kadeří na konečkách.

ÚDRŽBA PŘÍSTROJE

- Před čištěním nebo uklizením vypněte přístroj ze sítě a nechte ho dokonale vychladnout.
- Doporučujeme vám čistit kartáče pravidelně, abyste se vyhnuli naku mulování vlasů, vlasových výrobků apod. Pro odstranění vlasů z kartáče použijte hřeben.

РУССКИЙ

AIRSTYLE 800, новый союзник вашей красоты !

Ваша новая щетка-фен оснащена 2-мя аксессуарами, каждый из которых необходим для того, чтобы воспроизвести жесты вашего парикмахера у себя дома.

Airstyle 800 – идеальный инструмент для того, чтобы без особых сложностей создать любую укладку и любую самую тенденциозную прическу.

2.Его двигатель мощностью 800W и два режима скорости позволяют пользоваться аппаратом как на мокрых, так и на сухих волосах любого типа.

Как установить и снять аксессуары

Насадите щетки на корпус аппарата, совместив направляющие на обеих деталях, до щелчка.

Чтобы снять насадку, нажмите на кнопки блокировки, расположенные с обеих сторон аппарата, и аккуратно потяните за аксессуар.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

(выключено), I (средний поток воздуха) и II (сильный поток воздуха). Средний поток воздуха идеально подходит для тонких волос, сильный – для более густых.

Используя аппарат в режиме

«холодный воздух», вы закрепите укладку, которая будет держаться долго.

Пользуйтесь щеткой-феном на предварительно подсушенных, но слегка влажных, и тщательно расчесанных волосах.

Разделите волосы на участки, приподняв и закрепив их зажимами. Начинайте с нижних прядей. Пряди для укладки должны быть не толще 2 см и как можно более равномерными. Работайте с прядью, начиная с корней по направлению к кончикам волос; медленно передвигайте щетку вдоль пряди скользящим движением.

НАГРЕВАЮЩАЯСЯ ЩЕТКА ДИАМЕТРОМ 38 ММ С КЕРАМИЧЕСКИМ ПОКРЫТИЕМ обеспечивает безукоризненное скольжение и улучшает защиту ваших волос.

Сочетание «щетка/фен» коренным образом изменит вашу манеру укладывать волосы!

Это идеальный диаметр для щетки, рекомендуемый фирмой BaByliss; с ее помощью вы разгладите и придадите объем волосам, не запутываясь в них, получив в результате идеально уложенные мягкие волосы.

Горячий воздух, поступающий от аппарата, нагревает металлическую трубку насадки. Таким образом, тепло действует непосредственно на волосы, смягчая и разглаживая их.

КРУГЛАЯ ЩЕТКА ДИАМЕТРОМ 20 ММ

Этот диаметр специально приспособлен для окончательной доводки: с помощью этой щетки можно сделать акцент на укладку отдельных прядей, челки, кончиков или корней волос.

Применение щетки может быть разным в зависимости от длины волос:

- на коротких волосах ею можно пользоваться горизонтально как щеткой с нагревом, для получения мягкой и естественной укладки, внутрь или наружу.
- на длинных волосах щеткой можно пользоваться вертикально для создания эффекта спиралевидных локонов на кончиках прядей.

УХОД ЗА АППАРАТОМ

- Отключите аппарат от сети и дайте ему полностью остыть перед тем, как почистить его или убрать на хранение.
- Мы советуем вам регулярно очищать щетки, чтобы избежать накопления волос, остатков препаратов для ухода за волосами и т.п. Чтобы удалить волосы со щетки, воспользуйтесь расческой.

TÜRKÇE

AIRSTYLE 800, yeni güzellik işbirliğiniz !

Yeni fön fırçasınız, 2 aksesuar ile huzurunuzda, bu parçaların üçü de evinizde kuaförünüzün yaptıklarını tekrarlamanız için vazgeçilmez önemde.

Airstyle 800 saçlarınızı çok kolay fırçalamanız ve en son moda saç modelleri için ideal bir alettir.

800W motoru ve 2 hız seçeneği hem ıslak, hem de kuru, tüm saç tiplerinde bu cihazı kullanabilmenizi sağlar.

Aksesuarların takılması ve çıkarılması

Fırçaları iki parçanın kılavuzlarını birbirine denk getirerek ve klik sesi duyana kadar bastırarak cihazın gövdesi üzerine takın.

Aksesuarları çıkarmak için, cihazın yan tarafında bulunan açma tuşlarına basınız ve yumuşak bir şekilde aksesuarı çekiniz.

ÜFLEMELİ FIRÇANIN KULLANILMASI

Fırçanın üç konumu vardır : 0 (kapalı), I (orta esinti) ve II (kuvvetli esinti). İnce saçlar için orta esinti, daha kalın saçlar için kuvvetli esinti idealdir. Soğuk hava pozisyonu, en iyi sonucu elde etmek için elde edilen şekli kalıcı kılar.

Fön fırçasınızı önceden kurutulmuş hafif nemli, iyice taranmış saçlar üzerinde kullanınız. Bir pense ile saçlarınızı parça, parça kaldırarak çalışınız. İlk önce aşağıdaki tutamlardan başlayınız. Üzerinde çalışılan tutamların en fazla 2 cm kalınlıkta ve mümkün

olduğunca düzgün olması gerekir. Her zaman saç kökünden uçlara doğru çalışınız ve fırçanın çalışılan tutam boyunca yavaşça kaymasına izin veriniz.

SERAMİK KAPLAMALI, 38 MM DİAMETRELİ TERMİK FIRÇA

saçınıza mükemmel kayganlık vermek ve saçınızı daha iyi korumak içindir.

« Fırça/saç kurutma makinesi » ikilisi saç fırçalamada devrim yapacak !

BaByliss'in tavsiye ettiği, bu ideal fırça diametresi, saçları karıştırmadan düzleştirici ve kabartıcı bir etki yapar, saçınızı yumuşatmak için en iyi fırçalama yöntemidir.

Cihazın sıcak havası aksesuarın metal tüpünü ısıtır. Sıcaklık böylece doğrudan saçlara uygulanmış olur, bu da saçları yumuşatır ve düzleştirir.

20 MM DİAMETRELİ YUVARLAK FIRÇA

Bu di metre özel olarak son işler için ayarlanmıştır : bu fırça, perçem, saç ucu veya saç kökü gibi bazı tutamların şekle sokulmasını pekiştirir.

Saçın uzunluğuna göre kullanım şekli değiştirilebilir :

- kısa saçlarda, dış ve iç etkili, esnek ve doğal bir fırçalama için termik fırça gibi yatay şekilde kullanılır.
- uzun saçlarda, saç uçlarında spiral bukle etkisi yaratmak için düşey şekilde kullanılır.

CİHAZIN BAKIMI

- Cihazı temizlemeden veya yerleştirmeden önce, fişini çıkarınız ve tamamen soğumasını bekleyiniz.
- Saç veya şekil verici ürünlerin vs. birikmesini engellemek için fırçaları düzenli olarak temizlemenizi öneriyoruz. Fırçalardaki saç çıkarmak için bir tarak kullanınız.

